

---

# **Informativa sui trattamenti dei dati personali relativi all'organizzazione dell'Accademia Archi Camp 2026**

# 1. Introduzione

Scopo della presente informativa è fornire indicazioni sui trattamenti dei dati personali trattati da USI - Università della Svizzera italiana – e per essa congiuntamente dal Servizio Orientamento e promozione di USI e dalla Facoltà di Architettura dell'USI – nell'organizzazione e gestione dell'edizione 2026 dell'Archi Camp.

L'Archi Camp è pensato come esperienza di orientamento universitario, per aiutare gli studenti a capire se l'architettura sarà il loro futuro. È aperto in particolare a ragazze e ragazzi tra i 16 e i 20 anni (svizzeri o domiciliati in Svizzera) interessati a scoprire il mondo dell'architettura, della progettazione e della storia dell'arte in modo pratico e coinvolgente. I partecipanti devono frequentare (o aver frequentato) un percorso di studio che permetta loro di adempiere ai requisiti di immatricolazione presso la Facoltà di Architettura dell'USI. L'esperienza enfatizzerà il profilo internazionale, il multilinguismo e la libertà espressiva, elementi che caratterizzano l'Accademia di architettura. Il Camp sarà inoltre un'ottima occasione per divertirsi, praticare sport, scoprire il Ticino e socializzare con altri ragazzi e ragazze che condividono gli stessi interessi.

Per informazioni aggiuntive, si invita a consultare la seguente pagina web di USI <https://join.usi.ch/it/accademia-archi-camp>, o a contattare il Servizio Orientamento e promozione di USI al seguente contatto: [orientamento@usi.ch](mailto:orientamento@usi.ch), o tramite apposito formulario: <https://join.usi.ch/it/accademia-archi-camp/richiedi-informazioni>.

L'attività si rivolge in particolare ad un pubblico giovane, tra cui minorenni di età maggiore a 16 anni. Pertanto, le condizioni generali dovranno essere accettate così come la presente informativa dovranno essere sottoposte dai detentori dell'autorità parentale, o dai tutori formalmente nominati, dei minorenni i cui i dati sono oggetto del trattamento. Per quanto concerne il consenso al trattamento di dati, nei casi in cui questo è richiesto, lo stesso può di principio essere conferito dal minorenne di età superiore a 16 anni, previa informazione adeguata all'età.

## 2. Titolare

La presente informativa è resa da USI – Università della Svizzera italiana, con sede in Via Buffi 13, 6900 Lugano, Svizzera in qualità di Titolare del trattamento.

Il Titolare del Trattamento può essere contattato scrivendo all'indirizzo della sede legale, chiamando il numero +41 58 666 40 00 o inviando una mail preferibilmente a [aac@usi.ch](mailto:aac@usi.ch) (o alternativamente a: [info@usi.ch](mailto:info@usi.ch)).

Il Servizio del Consulente per la protezione dei dati personali può essere contattato direttamente all'indirizzo: [privacy@usi.ch](mailto:privacy@usi.ch).

## 3. Finalità del trattamento, motivi giustificativi, tipologia di dati e periodo di conservazione

Ad eccezione delle immagini personali raccolte durante il Camp, per il quale USI raccoglierà il Suo consenso all'inizio del Camp, USI tratta i dati personali al fine di permettere all'utente di usufruire del servizio. Il conferimento dei dati personali, con l'eccezione menzionata, è pertanto obbligatorio; in assenza di un loro conferimento, USI non sarà in grado di fornire il servizio richiesto.

La tabella sottostante sintetizza le finalità, i motivi giustificativi, le tipologie di dati e il relativo periodo di conservazione dei dati trattati in tale contesto.

<b>Finalità del trattamento</b>	<b>Motivi giustificativi</b>	<b>Tipologia di dati personali</b>	<b>Periodo di conservazione</b>
<p>Gestione delle iscrizioni, dei pagamenti delle quote, comunicazioni e in generale organizzazione e dello svolgimento dell'Archi Camp, in particolare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Raccolta del formulario di iscrizione e della dichiarazione di buona salute del partecipante, in PDF, scaricabile dal sito web, da compilare e condividere in modo informatizzato e sicuro con USI.</li> <li>- Controllo dei pagamenti registrati degli acconti e delle quote di partecipazione;</li> <li>- Valutazione dei requisiti di partecipazione;</li> <li>- Comunicazione con i partecipanti prima e durante il Camp, per motivi organizzativi o per chiarimenti;</li> <li>- Condivisione dei dati strettamente necessari con il personale USI e in generale con le persone coinvolte nell'organizzazione logistica e delle attività dell'Archi Camp.</li> </ul>	<p>Interesse privato preponderante (fornitura del servizio).</p>	<p>In riferimento al partecipante:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dati anagrafici (nome, cognome, data di nascita, indirizzo di residenza, nazionalità);</li> <li>- Dati di contatto (e-mail, no. di telefono);</li> <li>- Dati sul precedente o attuale percorso formativo (classe frequentata o diploma ottenuto, istituto frequentato e sede);</li> <li>- Dati sulla salute (eventuali informazioni su allergie, stato di salute, trattamenti medici o medicamentosi);</li> <li>- Firma.</li> </ul> <p>In riferimento al detentore dell'autorità parentale o del tutore, in caso di minore età:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dati anagrafici (nome, cognome);</li> <li>- Dati di contatto (no. di telefono);</li> <li>- Firma.</li> </ul> <p>In riferimento a chi paga la quota di partecipazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dati anagrafici (nome, cognome);</li> <li>- Coordinate bancarie.</li> </ul>	<p>1 mese dalla fine dell'Archi Camp ed in seguito, di principio, cancellati.</p>
<p>Documentazione fotografica e attività di promozione del Camp, in particolare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Raccolta delle liberatorie all'inizio del Camp;</li> <li>- Raccolta delle fotografie e video</li> </ul>	<p>Consenso.</p>	<p>Nome, cognome e firma dell'interessato; immagini statiche o video dei partecipanti durante le attività.</p> <p>Verranno raccolte liberatorie all'inizio del Camp, durante le attività si segnalerà ai partecipanti la possibilità di</p>	<p>Per un massimo di 10 anni dalla fine del Camp (o prima, se viene revocato il consenso).</p>

<p>riprese durante le attività;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conservazione del materiale raccolto su server USI;</li> <li>- Utilizzo e pubblicazione del materiale raccolto sui canali promozionali istituzionali (in particolare sito web e sui canali social approvati di USI).</li> </ul>	<p>spostarsi per non essere ripresi, ma in caso di permanenza si considera dato il consenso implicitamente, alle condizioni previste nella liberatoria.</p>	
<p>Mantenimento di statistiche concernenti la partecipazione e le attività.</p>	<p>Interesse privato preponderante (art. 31 cpv. 2 lett. e LPD).</p>	<p>In modo <b>anonimizzato</b>: anno di nascita, CAP di residenza, nazionalità, classe frequentata o diploma già ottenuto, tipologia di istituto frequentato e luogo di sede.</p> <p>I dati vengono conservati in modo sicuro e in forma che irreversibilmente non permette la reidentificazione degli interessati.</p>

Sulla base di un interesse da considerarsi preponderante, USI può trattare i dati personali necessari anche per durate maggiori rispetto a quanto indicato sopra, ad esempio:

- per tutelare i propri diritti in caso di procedure di rilevanza amministrativa o giudiziaria (di regola per la durata della procedura); e/o
- per far fronte ad obblighi di legge (ad esempio conservazioni di documenti con valore contabile, di regola per 10 anni dalla fine dell'anno contabile di riferimento).

## 4. Destinatari a cui i dati personali sono comunicati; comunicazioni all'estero

(1) Al fine di garantire i servizi già menzionati e nel rispetto delle relative finalità, i dati personali di cui sopra saranno trattati ed eventualmente comunicati:

- Dal/al personale amministrativo e accademico dell'Università limitatamente a quanto strettamente necessario per l'espletamento dei rispettivi compiti;
- ai soggetti qualificati e gli ausiliari che forniscono al Titolare prestazioni o servizi strumentali a conseguire le finalità sopra indicate o inerenti in particolare alle attività di raccolta, gestione e conservazione dei dati personali, a supporto delle proprie attività istituzionali; in particolare, USI può trasmettere i Suoi dati
  - a fornitori di servizi informatici; o
  - a docenti e tutor partecipanti all'Accademia Archi Camp, autorizzati al trattamento per lo svolgimento delle mansioni loro affidate;
- Ad altri enti pubblici o privati laddove tali istituzioni debbano trattare tali informazioni per scopi legati ai loro compiti istituzionali o statutari, quando ciò sia obbligatorio o permesso in base a normative, leggi o regolamenti applicabili, segnatamente in caso di organizzazione di attività esterne, di soccorso urgente degli utenti o di procedure contenziose. In questi casi, i precitati soggetti agiranno come titolari autonomi del

trattamento dei dati personali e, pertanto, le persone interessate potranno rivolgersi a quest'ultimi per esercitare, se del caso, i loro diritti. Tra questi enti figurano in particolare:

- Fornitori esterni di servizi legati ad attività esterne, nella misura di quanto necessario ad organizzare tale attività;
- Autorità e servizi competenti per la tutela della salute del/della partecipante, ove strettamente necessario per tutelare la salute o soccorrere i partecipanti in modo urgente. In questa eventualità, il Titolare si impegna in ogni caso a contattare contestualmente il detentore dell'autorità parentale per informarlo;
- le opportune e competenti autorità amministrative o giudiziarie, nei termini previsti dalla legge.

La comunicazione di dati personali a terzi avviene nelle modalità e nei limiti previsti dalla normativa applicabile e dai contratti stipulati dall'Università per garantire la protezione dei dati personali.

- (2) Per quanto riguarda il trasferimento di dati all'estero, il principio è che gli stessi non vengono trasmessi al di fuori della Svizzera. Qualora un trasferimento di dati all'estero per il trattamento dei dati personali sopra descritti dovesse ritenersi necessario, USI avrà il diritto di procedere in tal senso. In tale evenienza, il Titolare del trattamento conferma che il trasferimento dei dati nell'UE o extra-UE avverrà nel rispetto delle normative applicabili (in particolare degli artt. 16 e segg. LPD e/o, se applicabile, dell'art. 14a LPDP, impegnandosi segnatamente, se del caso e per quanto necessario:
- a sincerarsi che il Paese destinatario garantisca una protezione adeguata dei dati;
  - a garantire un livello di protezione adeguato tramite la stipulazione di specifici accordi che includano in particolare clausole tipo previamente approvate, o, eccezionalmente,
  - a raccogliere il Suo consenso specifico sul trasferimento all'estero.

## 5. Diritti dell'interessato

Il Titolare del trattamento riconosce, in particolare, i seguenti diritti:

1. Richiedere la rettifica di dati personali inesatti o obsoleti;
2. Qualora basato sul consenso, revocare il consenso al trattamento di dati rilasciato in precedenza;
3. Richiedere informazioni per iscritto e gratuitamente relativamente ai dati personali oggetto del trattamento che Lo concernono;
4. Richiedere la consegna dei dati personali oppure la trasmissione a terzi;
5. Richiedere che un'elaborazione illecita dei dati venga interrotta, che i dati personali raccolti, conservati o utilizzati in modo illecito vengano distrutti o che le conseguenze della elaborazione illecita vengano eliminate, o che se ne accerti l'illiceità;
6. Richiedere che la trasmissione a terzi di Suoi dati personali venga bloccata;
7. Rivolgersi all'incaricato cantonale qualora fosse in disaccordo con la gestione dei suoi dati da parte di USI (<https://www4.ti.ch/can/sgcds/pd/generalita>).

Si informa che i diritti sopra menzionati possono essere in parte o totalmente limitati da obblighi legali a cui sottostà l'USI, rispettivamente, in caso di preponderanti interessi di quest'ultima o di carattere pubblico.

Per l'esercizio dei diritti sopracitati può scrivere a [privacy@usi.ch](mailto:privacy@usi.ch).

Ultimo aggiornamento: 27.03.2026 (v. no. 1.0.1).